



## TOURS CLASSIQUES

Découvrez l'histoire et l'architecture de lieux emblématiques ou sortez des sentiers battus. Tours Accolade vous propose des visites guidées thématiques à pied à Québec et Lévis, animées par un guide expérimenté. Profitez de quartiers pittoresques et de rues charmantes avec un petit groupe.

Visitez notre site web pour découvrir les prochaines visites programmées dans votre langue ou bien suggérez-nous une date. La réservation est recommandée; les places sont limitées à 15 personnes maximum par visite.

## CLASSIC TOURS

Discover the history and architecture of famous places or go off the beaten path. Tours Accolade will take you there, and will provide thematic walking tours in Quebec City and Lévis, led by an experienced guide. Enjoy quaint neighbourhoods and picturesque streets with a small group.

Visit our website to discover the next scheduled tours in your language or suggest a date. Booking is recommended; places are limited to 15 people maximum per tour.



## RÉSERVEZ UN TOUR PRIVÉ

Réservez une visite privée pour profiter de Québec ou Lévis avec un guide expérimenté qui vous confectionnera un itinéraire sur mesure. Votre guide privé respectera votre rythme, abordera les thèmes qui vous intéressent et saura vous surprendre. La visite privée est idéale si vous souhaitez vivre une expérience personnalisée et unique.

Si vous avez des ancêtres Canadiens-français, pensez à réserver à l'avance pour que nous puissions préparer une visite privée basée sur votre arbre généalogique.

## BOOK A PRIVATE TOUR

Book a private guided tour to enjoy Quebec City or Lévis with an experienced guide who will tailor an itinerary personally for you. Your private guide will go at your pace, address the topics that interest you and will surprise you. The private tour is ideal if you wish to enjoy a truly customized and unique personal experience.

If you have French-Canadian ancestors, consider booking in advance so we can prepare a private tour based on your family tree.



Explorez les anciens quartiers historiques de Québec et Lévis avec *Tours Accolade* et nos guides professionnels. Vous aurez une meilleure compréhension de l'histoire locale et apprécierez davantage l'architecture, la culture et le mode de vie d'ici.

Explore the old historic neighbourhoods of Quebec City and Lévis with *Tours Accolade* and our professional guides. You'll have a better understanding of local history and truly appreciate local architecture, culture and lifestyle.

# Tours Accolade {

- TOURS GUIDÉS HISTORIQUES
- HISTORICAL GUIDED TOURS

Visites thématiques originales à Québec et Lévis

Original thematic tours in Quebec City and Lévis



# Tours Accolade {

TOURS GUIDÉS HISTORIQUES  
HISTORICAL GUIDED TOURS



Réservation et détails / Booking and details:

[toursacolade.com](http://toursacolade.com)

[toursacolade.com](http://toursacolade.com)





### Vieux-Port de Québec : Commerce & Voyages

Du fleuve Saint-Laurent à la rivière Saint-Charles, explorez le pittoresque Vieux-Port de Québec. Déambulez au cœur de quartiers inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, dont le fameux Petit Champlain et découvrez une histoire liée au commerce et aux voyages.

#### Old Port of Quebec: Trade & Travels

From the St. Lawrence River to the Saint-Charles River, explore the picturesque Old Port of Quebec City. Stroll through UNESCO World Heritage areas, including the famous Petit Champlain and its Place royale, and discover a history related to trade and travels.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Québec : Sièges & Batailles

Le temps d'une bataille rangée, explorez les ouvrages défensifs de Québec et revivez les exploits et malheurs des généraux, soldats et victimes des guerres passées. Réalisez à quel point l'histoire militaire de Québec a façonné la ville d'aujourd'hui et influencé le sort du monde.

#### Old Quebec: Battles & Sieges

The time of a pitched battle, explore the defensive network of Quebec City and relive the exploits and misfortunes of generals, soldiers and victims of past wars. Realize how Quebec's military history has shaped today's city and literally influenced the fate of the world.

DURÉE / DURATION: 3 h



### Kebek : Eau & Glace

Majestueux, même là où il est le plus étroit, à Kebek, le fleuve Saint-Laurent a une histoire riche à dévoiler. Depuis la rive de Lévis, découvrez ce lieu de passage emblématique, une route commerciale millénaire et une porte d'entrée stratégique et convoitée.

#### Kebek: Water & Ice

Majestic, even where it is the narrowest, in Kebek, the St. Lawrence River has a rich history to unveil. From Lévis' riverbank, discover this emblematic place of passage, a thousand-year-old trade route and a strategic and coveted gateway.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Québec : Visite Guidée Hivernale

Cette visite guidée hivernale est parfaite pour découvrir le Vieux-Québec, son histoire et ses charmes en plein hiver. Profitez de la ville nordique la plus pittoresque d'Amérique du Nord grâce à des pauses au chaud pendant la visite guidée.

#### Old Quebec: Winter Walking Tour

This Winter Walking Tour is the perfect way to discover Old Quebec's history, its architecture and its charms in the midst of winter. Enjoy the quaintest Nordic city of North America thanks to breaks to warm up during the guided tour.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Québec : Des Pionniers Aux Citoyens

Du Château Frontenac au Parlement du Québec, explorez les rues pittoresques du Vieux-Québec (Haute-Ville), pleines d'influences françaises, britanniques et américaines. Découvrez pourquoi et comment un petit poste de traite des fourrures est devenu la capitale d'une démocratie moderne.

#### Old Quebec: From Pioneers To Citizens

From the Château Frontenac to the Parliament of Quebec, explore the quaint streets of Old Quebec (Upper Town), full of French, British and American influences. Discover why and how a small fur trading post became the capital of a modern democracy.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Lévis : Beauté Victorienne

Découvrez l'histoire fascinante du Vieux-Lévis, cœur d'une ville canadienne prospère sous l'ère victorienne. Située en face de Québec, de l'autre côté du fleuve Saint-Laurent, prenez le traversier et sortez des sentiers battus pour explorer un quartier paisible et magnifique.

#### Old Lévis: Victorian Beauty

Discover the fascinating history of Old Lévis, a prosperous Canadian city in the XIXth Century. Located across the St. Lawrence river from Old Quebec, take the ferry and get off the beaten path to explore a peaceful and beautiful district.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Québec : Mesdames & Mesdemoiselles

Découvrez l'Histoire souvent méconnue des femmes de Québec et Lévis: leur réalité, leurs combats et leur héritage. Un regard local sur l'évolution du droit des femmes et surtout une manière originale et unique de visiter le Vieux-Québec.

#### Old Quebec: Mesdames & Mesdemoiselles

Discover the often unknown history women from Quebec City and Lévis: their reality, their struggles and their legacy. A local look at the evolution of women's rights and above all an original and unique way to visit Old Quebec.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Québec : Touchez & Ressentez

Fermez vos yeux, humez l'air, écoutez le bruit ambiant et touchez vieilles pierres et statues. Visitez le Vieux-Québec comme vous ne l'avez jamais pensé! Cette visite unique est adaptée aux personnes aveugles et malvoyantes, mais est ouverte à tous.

#### Old Quebec: Touch & Feel

Close your eyes, smell at the air, listen to the ambient noise and touch old stones and statues. Visit Old Quebec as you never thought! This unique tour is for blind and visually impaired people but is open to everyone.

DURÉE / DURATION: 2 h



### Vieux-Lauzon : Histoire Épique & Tragique

Découvrez les vestiges d'un passé mystérieux et parfois glorieux et revivez les grandes années du Vieux-Lauzon, ponctuées de quelques histoires tragiques. Le Vieux-Lauzon, aussi connu sous le nom de Pointe-Lévy, est situé près du Vieux-Lévis.

#### Old Lauzon: Epic & Tragic History

Discover the vestiges of a mysterious and sometimes glorious past and live again the great years of Old Lauzon, punctuated by some tragic stories. Old Lauzon, also known as Pointe-Lévy, is located nearby Old Lévis.

DURÉE / DURATION: 2 h